Biblioteca Islámica de la AECID – Junio 2023

Conocer la literatura árabe contemporánea con obras libanesas, egipcias, etc.

Horario de verano

Como todos los años, desde el 16 de junio y hasta el 15 de septiembre incluido, el horario de apertura de la Biblioteca AECID será el de la jornada de verano, de 9:00 h a 14:45 h.

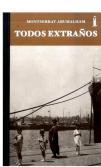
Como es habitual, entre las adquisiciones, la Biblioteca Islámica sigue recibiendo relevantes donaciones de documentos que completan el catálogo y enriquecen la colección. Las últimas:











WAS-584

4-68643

4CJ-4060

4CJ-4061

4-68667

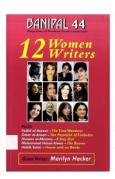
- Montserrat Abumalham, profesora de Lengua y Literatura árabe en la UCM, ha donado una serie de volúmenes de obras resumidas de autores libaneses considerando la ventaja de agrupar este material especializado. Son: Marun Abbud, Mijail Nayma, Bulus Salama, Gibran Jalil Gibran, Amin al-Rayhani, Mahmud al-Aqqad, Yury Zaydan de los siglos XX y XXI y la obra completa de Gibran en inglés. Más algunos ejemplares de narrativa de diversos autores. Cuando se cataloguen podrían hacerse estudios comparativos entre Bulus Salama y Gibran, por ejemplo.
- ❖ La familia del hispanista egipcio Ali Menufi (1949-2018) ha enviado desde El Cairo veinticuatro ejemplares de libros en árabe, a través de su hijo Karim, fundamentalmente traducciones del español sobre arte y arquitectura hispano-musulmana, traducciones de novelas y relatos de autores latinoamericanos, otras traducciones sobre literatura y filosofía, y un par de obras propias.



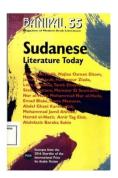
- ❖ <u>Pablo Alcalde Subias</u>, quien en 2013 regaló a la biblioteca dos álbumes de fotos con los vestigios arquitectónicos de la época del Protectorado en el norte de Marruecos (dispensarios, iglesias, mercados, hospitales, escuelas, cementerios, edificios administrativos y militares, etc.), ha entregado siete mapas de esa época, alguno considerado como tesoro cartográfico.
- Samuel Shimon, editor de la revista <u>Banipal</u>, ha completado la colección en inglés existente en la sección hemerográfica con catorce títulos que nos faltaban. Aristóteles Moreno escribió un reportaje sobre ella para *El Correo del Golfo*. También disponemos de la versión en español.







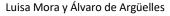


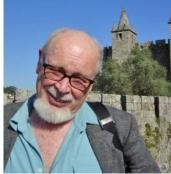


- * El día 26 de junio Luisa Mora, miembro del actual <u>Comité Científico de BULAC</u> (Bibliothèque universitaire des Langues et civilisations), asistió a la <u>reunión semestral de 2023</u> para revisar el vínculo entre la investigación y la política documental de esta institución tan relevante.
- * El programa La Medina de TVE2 realizó <u>un reportaje</u> sobre el acto de homenaje al Dr. Pedro Martínez Montávez y la tercera donación de libros de CIHAR a la Biblioteca AECID con motivo del Día del Libro. Agradecemos esta oportunidad de visibilidad en los medios de comunicación.
- * En el **blog La reina de los mares** se ha descrito "<u>El archivo personal y las separatas de arqueología islámica donados por Juan Zozaya Stabel-Hansen</u>"; se ha informado del desarrollo de la jornada celebrada en la AECID correspondiente al <u>Congreso de Hispanistas Árabes e Iberoamericanos</u>, que organizó Sial Pigmalion, y se ha difundido la exposición comisariada por Pedro Azara "<u>Bagdad</u>, un lugar moderno (1958-1978), fotografías de <u>Latif Al Ani</u>" que se pudo apreciar en Doha, Barcelona y Madrid y está en la sede de Casa Árabe en Córdoba hasta julio.

Próximamente se dará cuenta de la revisión del voluminoso archivo donado por la familia de Gil Grimau, que ha efectuado el estudiante Álvaro de Argüelles, en prácticas universitarias del **Máster de Estudios árabes e islámicos contemporáneos UAM**: "Rodolfo Gil Grimau a través de su archivo: un arabista infatigable al servicio de la diplomacia española".







Juan Zozava Stabel-Hansen



Latif Al Ani

Recursos digitales

El catálogo web es una herramienta de descubrimiento o "descubridor" que permite recuperar no solo los documentos en papel, sino también los digitales y los recursos electrónicos. En él es posible localizar el fondo antiguo y patrimonial digitalizado, así como la base de datos Al Manhal, con libros electrónicos de temática variada, aunque la consulta está restringida a la red informática de la biblioteca y a los usuarios que soliciten dicho acceso.

Además, en la red corporativa de la AECID es posible consultar **300 libros digitales de temática variada**, relacionada con las tres colecciones de la Biblioteca AECID (Biblioteca de Cooperación, Biblioteca Hispánica, Biblioteca Islámica). Aquí el acceso al listado del proveedor EBSCO.

También es posible consultar recursos como una <u>selección de periódicos árabes</u> de la primera mitad del siglo XX y tesis doctorales de la Universidad americana de El Cairo.

Por último, en el catálogo de la Biblioteca se indica la ubicación de **las publicaciones periódicas**. Muchas han ido dejando de editarse en papel y se enlazan a otros repositorios: <u>Afkar ideas: revista trimestral para el diálogo entre el Magreb, España y Europa; Al-Qantara; Anuario filosófico; Anaquel de estudios árabes</u>. Preguntadnos si necesitáis información sobre ellas.

COLABORACIÓN INSTITUCIONAL





El 13 de junio, los participantes en el <u>Congreso de Hispanistas Árabes e Iberoamericanos</u>, estuvieron en las dependencias de la AECID. La directora de la Biblioteca, Araceli García, compartió mesa con Basilio Rodríguez, del Grupo Editorial Sial Pigmalión (organizador del Congreso), el hispanista tunecino Ridha Mami y el escritor iraquí Abdul Hadi Sadoun, quien presentó el libro que ha editado sobre <u>Las muallaqat para millenials: casidas árabes preislámicas = Al-mu'allaqāt li-jīl al-alfīyah</u> y leyó dos poemas. Basilio Rodríguez, en representación de su editorial, donó las últimas novedades, con voluntad de hacer nuevas entregas. Por último, se realizó una visita guiada a los depósitos de las colecciones Hispánica e Islámica.

Visita delegación saudí

El día 15 de junio <u>una delegación saudí</u>, presidida por Abdullah Bin Abdulaziz Al Rabeeah, Asesor de la Corte Real Saudita y Supervisor General del Centro Rey Salman de Socorro y Acción Humanitaria, visitó la AECID. Les recibieron Victoria Tur, Alejandro Alvargonzález y Luisa Mora, acompañados de Azzam Abdulkarim Algain, embajador de Arabia Saudí en España y otros



consejeros. Tras presentar la labor del Centro Rey Salman pudieron contemplarse algunos fondos procedentes de su país en el fabuloso depósito de la Biblioteca Islámica.

NOTICIAS Y CONVOCATORIAS

- * Planeta Gala convoca el <u>Il Concurso Internacional de Booktrailers Planeta Gala</u>, certamen que pretende prestigiar la calidad y originalidad de los creadores de vídeo que trabajan para promocionar la literatura. Gracias a la colaboración de Casa Árabe, se pretende abarcar un ámbito internacional y animar a los escritores y videocreadores árabes, así como a quienes mantiene vínculos con el mundo árabe, a dar a conocer su obra a través de este concurso. Plazo hasta el 15 de julio.
- * El Foro de Investigación sobre el Mundo Árabe y Musulmán (FIMAM) celebrará su XXV encuentro los días 15, 16 y 17 de noviembre en el Instituto Europeo del Mediterráneo (IEMed) en Barcelona. La fecha límite para la recepción de los resúmenes de las comunicaciones, de un máximo de 300 palabras, es el 16 de julio.
- * La Asociación La Medina convoca el <u>II Premio internacional de relato corto "Paco Trujillo"</u> para resaltar la convivencia en el norte de Marruecos durante el Protectorado. Hasta el 25 de julio.

- * La Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée hace una <u>llamada para enviar contribuciones</u> para el número especial sobre "Le fait national au Moyen-Orient: la Jordanie comme cas d'étude", que se publicará en el verano de 2025. Las propuestas deben ser enviadas antes del 15 de septiembre a Jasmine Benhaida: <u>jasminesarah.benhaida@unibas.ch</u>; Simon Mangon: <u>simon.mangon@hotmail.fr</u> o Norig Neveu: <u>norig.neveu@univ-amu.fr</u>.
- * Ya están publicados, en la modalidad de avance en línea, los diez artículos del n. 34 (2) de <u>Anaquel de Estudios Árabes</u> que publica el Área de Estudios Árabes e Islámicos de la UCM. Se trata del segundo número del año 2023 (la revista ha pasado a ser semestral). También se ha publicado el n. 34 de la *Revista de Estudios Internacionales Mediterráneos*, un completo monográfico sobre "<u>De Anual al Hirak:</u> un estudio de los ciclos de movilización social en el Rif".
- * El próximo curso la **UCM** pone en marcha el <u>Máster en Estudios</u> <u>Contemporáneos sobre Mundo Árabe y Comunidades Musulmanas:</u> <u>Mediación Social y Gestión de Conflictos</u> que se desarrollará de forma presencial.



PREMIOS

<u>Hossain Bouzineb</u> y Aziz Tazi, ha sido nombrados <u>académicos de la Real Academia de Córdoba</u>. Este nombramiento sigue acercando, desde lo cultural, a las dos orillas y contribuye al mutuo conocimiento entre España y Marruecos. El acto oficial de recepción se llevará a cabo en el último trimestre de 2023.

PROGRAMACIÓN CULTURAL



* Del 23 de junio al 15 de julio, **Casa Árabe** ofrece en su sede de Madrid una refrescante programación que incluye actuaciones de comedia y conciertos. Las propuestas, que se desarrollarán las noches de los viernes y los sábados entre las 21:00-21:30 y las 23:30 horas, se irá desvelando poco a poco en la página web <u>jardinsecretocasaarabe.es</u> y en las redes sociales de Casa Árabe.

EXPOSICIONES

Casa Árabe exhibe en Córdoba "Bagdad, un lugar moderno (1958-1978), fotografías de Latif Al Ania" hasta el 14 de julio, dedicada al fotógrafo iraquí. La muestra, comisariada por Pedro Azara con la colaboración de Luis García-Delgado, forma parte de la XVIII Bienal de Fotografía de Córdoba. Se le ha dedicado una entrada en el blog.

Biblioteca Islámica (AECID)

Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) Avda. de los Reyes Católicos 4 - 28040 Madrid biblio.islamica@aecid.es www.aecid.es

